

УЧРЕДИТЕЛЕН АКТ
на еднолично дружество с ограничена
отговорност "АкуроБългария" ЕООД

Днес 15/05/ 2014 г., в град Мондзее, Австрия, „Акуро Бетайлигунген“ ГмбХ, дружество, вписано в Търговския регистър на Областния съд на град Велс, Австрия, под № FN 224780 i, със седалище и адрес на управление в Австрия, град Мондзее 5310, ул. „Матеус-Мух-Щрасе“ № 7, представлявано от Хадмар Курцман, гражданин на Австрия, роден на 01.07.1966 г., притежаващ документ за самоличност № Р 7430676, издаден на 24.10.2013, валиден до 23.10.2023 г.,

което дружество е едноличен собственик на капитала на „Акуро България“ ЕООД, вписано в Търговския регистър към Агенция по вписванията под ЕИК 130421668, със седалище и адрес на управление: гр. София 1000, район „Средец“, ул. „Добруджа“ № 4, ет. 2, ап. 4,

прие настоящия Учредителен акт на „Акуро България“ ЕООД:

ПРАВЕН СТАТУТ

Чл. 1. (1) „Акуро България“ ЕООД е еднолично дружество с ограничена отговорност, наричано по-нататък „Дружество“.

(2) Дружеството е учредено на основание чл. 113-157 от Търговския закон на Република България.

Чл. 2. Дружеството е учредено за неопределен срок.

ФИРМА, СЕДАЛИЩЕ И АДРЕС НА УПРАВЛЕНИЕ

Чл. 3. Фирмата на Дружеството е „Акуро България“ ЕООД. На латиница ще се изписва, както следва: „Accuro Bulgaria“ ЕООД.

Чл. 4. (1) Седалището на Дружеството е: гр. София 1000, район „Средец“.

(2) Адресът на управление на Дружеството: ул. „Добруджа“ № 4, ет. 2, ап. 4.

ПРЕДМЕТ НА ДЕЙНОСТ

Чл. 5. Предмет на дейност на Дружеството е: производство на противопожарни инсталации, покупка на стоки или други предмети с цел понататъшна продажба в първоначален,

INCORPORATION ACT
of a sole owned limited liability company
“Accuro Bulgaria” EOOD

On this date 15/05/ 2014, in Mondsee, Austria, “Accuro Beteiligungen” GmbH, a company registered in the Commercial Register at the Regional Court of City of Wels, Austria, under No. FN 224780 I, having its registered seat and address of management at 7 Matthaus-Much-Strasse, 5310 Mondsee, Austria, represented by Hadmar Kurzmann, citizen of Austria, born on 01.07.1966, owner of ID No. P 7430676, issued on 24.10.2013, date of expiry 23.10.2023,

which company is the sole owner of the capital of “Accuro Bulgaria” EOOD, registered in the Commercial Register at the Registry Agency under UIC 130421668, with register seat and address of management: Sofia 1000, “Sredets” Municipality, 4 “Dobrudzha” Street, fl. 2, app. 4,

adopted the herewith Incorporation Act of “Accuro Bulgaria” EOOD:

LEGAL STATUS

Art. 1. “Accuro Bulgaria” EOOD is a sole owned limited company, hereinafter referred to as to “Company”.

(2) The Company is established on grounds of Article 113-157 from the Commercial Act of the Republic of Bulgaria.

Art. 2. The Company is established for an unlimited term.

COMPANY NAME, REGISTERED SEAT AND ADDRESS OF MANAGEMENT

Art. 3. The Company name is „Акуро България“ ЕООД. In Latin it shall be written as follows: “Accuro Bulgaria” EOOD.

Art. 4. (1) The registered seat of the Company is: Sofia 1000, “Sredets” Municipality.

(2) The address of management is: 4 “Dobrudzha” Street, fl. 2, app. 4.

SUBJECT OF ACTIVITY

Art. 5. The subject of activity of the company is: manufacture of anti-fire installations, purchase of goods or any other things for resale thereof in original, processed or treated form, manufacture of goods for



преработен или обработен вид, производство на стоки с цел продажба, комисионна, спедиторска, складова и лизингова дейност, транспорт в страната и чужбина, търговско представителство и посредничество, сделки с интелектуална собственост.

Чл. 6. (1) Дружеството може с решение на едноличния собственик да придобива акции или дялове от други търговски дружества или да участва като учредител при създаването на такива в страната и чужбина.

(2) Дружеството може да придобива по законен начин всякакви права, необходими за осъществяването на предмета му на дейност, както и да изпълнява всякаква друга работа, която има за цел улесняването, напредъка или разширяването на дейността му.

(3) Дружеството може да създава клонове и представителства в страната и чужбина.

КАПИТАЛ И ДЯЛОВЕ

Чл. 7. (1) Капиталът на Дружеството е в размер на 5000 (пет хиляда) лева, разпределен в 100 (сто) равни дяла с номинална стойност 50 (петдесет) лева всеки дял.

(2) Към момента капиталът на Дружеството е изцяло внесен.

Чл. 8. Едноличен собственик на капитала е: „Акуро Бетайлигунген“ ГмбХ, дружество, вписано в Търговския регистър на Областния съд на град Велс, Австрия, под № FN 224780 i, със седалище и адрес на управление в Австрия, град Мондзее 5310, ул. „Матеус-Мух-Щрасе“ № 7.

Чл. 9. Дружеството не отговаря за задълженията на собственика. Отговорността на собственика за задълженията на Дружеството е ограничена до размера на неговите вноски в дружествения капитал.

ОРГАНИ НА УПРАВЛЕНИЕ НА ДРУЖЕСТВОТО

Чл. 10. Органи на управление на Дружеството са:

1. Едноличният собственик на капитала;
2. Управителя (ите).

Чл. 11. Едноличният собственик на капитала:

1. Изменя и допълва Учредителния акт;
2. Взема решения за преобразуване на Дружеството, за приемане на нови съдружници; дава съгласие за прехвърляне на дружествен дял на друг съдружник;

the purpose of sale, commission-agency, freight-forwarding, warehouse and leasing activity, transportation in the country and abroad, commercial representation and mediation, transactions in intellectual property.

Art. 6. (1) The Company may acquire shares in other companies or participate as a founder in the incorporation of such companies in the country or abroad by virtue of a decision of the sole owner of the capital.

(2) The Company can acquire legally all kinds of rights necessary for the achievement of the objectives of the Company, as well as to accomplish all kinds of works to facilitate, to develop and to widen the scope of its activities.

(3) The Company can establish branches and representations in the country and abroad.

CAPITAL AND SHARES

Art. 7. (1) The capital of the Company is BGN 5000 (five thousand leva), distributed in 100 (one hundred) equal shares with par nominal value BGN 50 (fifty leva) each.

(2) As of the moment the capital of the Company is fully paid in.

Art. 8. The sole owner of the capital is: „Accuro Beteiligungen“ GmbH, a company registered in the Commercial Register at the Regional Court of City of Wels, Austria, under No. FN 224780 I, having its registered seat and address of management at 7 Matthaus-Much-Strasse, 5310 Mondsee, Austria.

Art. 9. The Company shall not be liable for the obligations of the owner. The liability of the owner for the obligations of the Company is limited to the amount of his contributions in the company capital.

MANAGING BODIES OF THE COMPANY

Art. 10. Managing bodies of the Company are:

1. The sole owner of the capital;
2. The Manager(s).

Art. 11. The sole owner of the capital:

1. Amends and supplements the Incorporation Act;
2. Takes decisions for transformation of the Company, for admitting new shareholders; gives consent for the transfer of a share in the Company to another shareholder;

3. Взема решения за увеличаване или намаляване на капитала на Дружеството;
4. Приема годишния отчет за приходите и разходите и баланса, разпределя печалбата и взема решение за нейното изплащане;
5. Назначава управител(и), определя възнаграждението му/й/им, ако има такова, и го/я/ги освобождава от отговорност;
6. Взема решения за откриване и закриване на клонове на Дружеството и за придобиване на участие в други дружества;
7. Взема решения за придобиване и отчуждаване на недвижими имоти на Дружеството и вещни права върху тях, както и за налагането на ипотеки върху тях;
8. Взема решения за предявяване искове на Дружеството срещу управителя(ите) и назначава свой представител за водене на процеси;
9. Взема решение за допълнителни парични вноски;
10. Взема решения за прекратяване на Дружеството;

Чл. 12. (1) Управителят /ите:

1. Организира и ръководи ежедневната търговска дейност на Дружеството, като спазва законите и този Учредителен акт и изпълнява решенията на собственика на Дружеството;
2. Взема решения по всички въпроси, които не са вече решени от едноличния собственик, освен ако друго не е предвидено в този Учредителен акт;
3. назначава и уволнява служители на Дружеството, сключва търговски сделки в рамките на предмета на дейност на Дружеството.
- (2) Всеки управител е длъжен да информира периодично или при поискване собственика за дейността на Дружеството и осигурява достъп до търговската и счетоводната документация.
- (3) Всеки управител е длъжен незабавно да извести собственика в случай че бъдат реализирани загуби, надвишаващи 50% от номиналната стойност на капитала на Дружеството, в случай на започване на процедура по неплатежоспособност, както и във всеки друг случай, когато икономическата стабилност на Дружеството е в опасност и обстоятелствата налагат да бъдат взети мерки от собственика.
- (4) Отношенията между собственика и всеки управител, които не са уредени с този Учредителен акт, се уреждат с договори.

Чл. 13. (1) Дружеството се управлява от управител(и), определен от собственика.

- (2) В случай че бъдат назначени няколко

3. Takes decisions for the increasing or decreasing the capital of the Company;
4. Accepts the Annual Report for the incomes and expenditures and the balance, distributes the profits and takes decisions for their payment;
5. Appoints the Manager(s), determines his/her/their remuneration, if any, and discharges him/her/them from responsibility;
6. Takes decisions for opening and closing branches of the Company and for the acquisition of participation in other companies;
7. Takes decisions for acquisition and disposal of real estates of the Company and restricted rights related to them as well as for the establishment of mortgages over them;
8. Takes decisions for bringing court actions on behalf of the Company against the Manager(s) and appoints its representative in the proceedings;
9. Takes decisions for additional monetary contributions;
10. Takes decisions for terminating the Company;

Art. 12. The manager/s:

1. organizes and manages the day-to-day commercial activity of the Company by observing the laws and this Incorporation Act and implements the decisions of the owner of the Company;
2. Takes decisions on all issues that are not already resolved by the sole owner unless otherwise provided in this Incorporation Act;
3. Employs and releases employees of the Company, concludes commercial transactions within the subject of activity of the Company.
- (2) Each manager is obligated to inform periodically or upon request the owner for the affairs of the Company and insure access to the commercial and accounting documentation.
- (3) Each manager is obligated to immediately inform the owner in case that losses, exceeding 50% of the nominal value of the capital of the Company, are sustained, in case of starting insolvency procedure, as well as in any other case when the economic stability of the Company is in danger and the circumstances necessitate measures to be taken by the owner.

(3) The relations between the owner and each manager which are not settled in this Incorporation Act shall be settled in contracts.

Art. 13. The Company shall be managed by Manager(s), determined by the owner.

- (2) In case that several managers are appointed each

управителя, всеки от тях има право самостоятелно да управлява и представлява Дружеството, освен ако в решението на едноличния собственик не е предвидено друго.

(3) Управител на дружеството е: Хадмар Курцман, гражданин на Австрия, роден на 01.07.1966 г.

ПРЕКРАТЯВАНЕ И ЛИКВИДАЦИЯ НА ДРУЖЕСТВОТО

Чл. 14. (1) Дружеството се прекратява:

1. по решение на собственика на капитала;
2. при сливане и вливане в акционерно или друго дружество с ограничена отговорност;
3. при обявяване в несъстоятелност;
4. по решение на съда в случаите, предвидени в Търговския закон на Република България.

Чл. 15. (1) След прекратяване на Дружеството се извършва ликвидация в съответствие с Търговския закон и другите нормативни актове, уреждащи тази материя. Ликвидатор на Дружеството ще бъде едноличният собственик на капитала или определеният от него управител.

(2) Едноличният собственик на капитала може да назначи друго лице (а) за ликвидатор (и) на Дружеството.

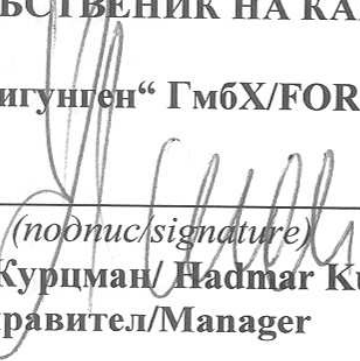
ОБЩИ РАЗПОРЕДБИ

Чл. 16. За всички въпроси, които не са уредени изрично в настоящия Учредителен акт, се прилагат разпоредбите на Търговския закон.

Настоящият дружествен договор се изготви в три еднообразни екземпляра и влиза в сила от датата на подписването му.

ЕДНОЛИЧЕН СОБСТВЕНИК НА КАПИТАЛА/SOLE OWNER OF THE CAPITAL:

ЗА „Акуро Бетайлигунген“ ГмбХ/FOR “Accuro Beteiligungen” GmbH:


(подпис/signature)
Хадмар Курцман/ Hadmar Kurzmann
Управител/Manager

one of them has the right to manage and represent the Company separately unless the decision of the sole owner provides otherwise.

(3) Manager of the Company is: Hadmar Kurzmann, citizen of Austria, born on 01.07.1966.

TERMINATION AND LIQUIDATION OF THE COMPANY

Art. 14. (1) The Company shall be terminated:

1. upon decision of the sole owner of the capital;
2. upon a consolidation or merger with a joint stock company or another limited liability company;
3. upon being declared bankrupt;
4. by a decision of the court in cases provided for in the Commercial Act of the Republic of Bulgaria.

Art. 15. (1) After the termination of the Company liquidation is done in compliance with the Commercial Act and the other legislative acts, regulating this matter. Liquidator of the Company shall be the sole owner of the capital or the manager appointed by it.

(2) The sole owner of the capital may appoint another person (s) for liquidator (s) of the Company.

GENERAL PROVISIONS

Art. 16. The provisions of the Bulgarian Commercial Act shall apply to all questions which are not regulated explicitly in this Incorporation Act.

The present Articles of Association have been prepared in three identical originals and become effective as of the date of their signing.